

Goyaz, 11 de Agosto de 1913

— GOYAZ —



Illm. Srs. L. Levy & Irmãos

São Paulo

Amigo e Srs.

Venho hoje congratular-me com V. S.^{as} pela aquisição do bello piano de Pleyel que meu padrinho Moysés Zedes vos comprou por intermedio dos Srs Martin. Costa & C.^{ia} em Dezembro do anno proximo findo o qual aqui chegou a 20 de Maio completamente afinado e sem estrago algum devido ao seu perfeito encaixotamento.

Fiquei satisfeitiissima porque é um esplendido piano, completamente novo, tem o seu som muito vibrante e variado a galeria muito bonita e que o torna de veras elegante, a sua cor não foi preta como desejava porém, a cor de jacarandá é muito mais bonita e fiquei muito satisfeita por ser o unico piano desta cor que aqui teve. sinto-me verdadeiramente orgulhosa de possuir um piano tão excelente. Vejo que V. S.^{as} são uns homens conscienciosos, não aproveitam a auerencia do comprador para impigir-lhes um piano velho ou estragado como solido e perfeito. Pela carta patente que v. compra já vi que o piano é inteiramente novo pois foi comprado aos Srs Pleyel Lyon & C.^{ia} no dia 18 de Julho de 1912 e ainda mais me satisfiz a coincidencia que a data do meu natalicio é 18 de Julho.

Temos dado diversos concertos as pianistas e orcestras o tem admirado muito não só pelo seu bello som, como pela bellura e solidez.

Tão satisfeita fiquei que quando souber que algum quer comprar piano indicarei a vossa cara, porque sei

MOYSES LOPES REDES

GOYAS



Amigo e Am.

Mm. Am. e

Goyas, 11 de Agosto de 1912

Amigo e Am.

1912

[The main body of the letter is extremely faint and mostly illegible. It appears to be a handwritten letter on lined paper, possibly containing a list or a detailed account of events. Some words like 'Amigo e Am.' and 'Mm. Am. e' are visible at the top, but the rest of the text is too light to transcribe accurately.]

MOYSÉS LOPES ZEDES

Goyaz, de de 19.....

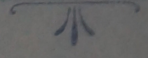
— GOYAZ —
∧

Illm. Ins.

Amigo e Ins.

que V. Gas. não poupa esforços para bem servir aos
frequeres. Não escrevi a V. Gas. ha mais tempo como
era o meu dever mas peço vos que me desculpem.
Apresentando os meus agradecimentos e desejando vos
prosperidades nos vossos negocios subscrevo-me

De V. V. S. S. Amiga Obrigada
Isaura Soares de Camargo.



Blm. Jm.

Goyas. de 19

Junio e Jul.

1832

Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.